

تصميم التعليم العميق لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية



Intelligentia - Dignitas

إعداد

فيروأناندا بوترا

رقم التسجيل. ١٢.٥٦٢٢.٤١

البحث العلمي

مقدم إلى قسم تعليم اللغة العربية

لمتطلبات الحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

٢٠٢٦ م / ١٤٤٧ هـ

**DESAIN PEMBELAJARAN MENDALAM UNTUK
MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA PADA
PEMBELAJARAN BAHASA ARAB**



Intelligentia - Dignitas

**Disusun oleh
Vero Ananda Putra
NIM. 1205622041**

TUGAS AKHIR

**Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Memeroleh
Gelar Sarjana Pendidikan**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

2026

Abstrak

Pembelajaran bahasa Arab di tingkat menengah atas masih didominasi oleh pendekatan linguistik teoretis yang berfokus pada penguasaan nahwu dan sharaf, sehingga kurang memberikan ruang bagi pengembangan keterampilan berbicara (maharah kalam). Kondisi ini berimplikasi pada rendahnya partisipasi aktif santri, meningkatnya kecemasan berbahasa (language anxiety), serta terbentuknya mindset statis yang menghambat keberanian berkomunikasi secara lisan. Penelitian ini bertujuan mengembangkan desain pembelajaran bahasa Arab berbasis prinsip Pembelajaran Mendalam (Deep Learning) untuk meningkatkan keterampilan berbicara santri kelas XII Keagamaan di MAS PERSIS 69 Jakarta. Metode yang digunakan adalah Research and Development (R&D) dengan model ADDIE yang meliputi tahap analisis, desain, pengembangan, implementasi, dan evaluasi. Produk yang dikembangkan berupa perangkat pembelajaran utuh yang mencakup Program Tahunan, Program Semester, dan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) berbasis Project-Based Learning yang mengintegrasikan prinsip Berkesadaran, Bermakna, dan Menggembirakan. Hasil validasi menunjukkan bahwa perangkat memperoleh skor sangat baik dari ahli materi (3,7) dan ahli Pembelajaran Mendalam (3,8). Implementasi pada 15 santri menunjukkan peningkatan signifikan pada keterampilan berbicara, ditandai dengan kenaikan nilai rata-rata dari 77 pada pre-test menjadi 86 pada post-test, serta peningkatan partisipasi aktif dari 13% menjadi 53%. Temuan ini menunjukkan bahwa desain pembelajaran mendalam tidak hanya efektif meningkatkan performa linguistik santri, tetapi juga mampu menurunkan hambatan afektif dan menciptakan lingkungan belajar yang aman, proaktif, serta bermakna. Dengan demikian, perangkat pembelajaran yang dikembangkan dinilai layak dan relevan untuk diterapkan dalam pembelajaran bahasa Arab di Madrasah Aliyah.

Abstract

Arabic language learning at the senior secondary level is still dominated by a theoretical linguistic approach that focuses on mastery of grammar, thus providing little space for the development of speaking skills (maharah kalam). This condition has implications for low active participation of students, increased language anxiety, and the formation of a static mindset that inhibits the courage to communicate verbally. This study aims to develop an Arabic language learning design based on the principles of Deep Learning to improve the speaking skills of class XII Religious students at MAS PERSIS 69 Jakarta. The method used is Research and Development (R&D) with the ADDIE model, which includes the stages of analysis, design, development, implementation, and evaluation. The product developed is a comprehensive learning device that includes the Annual Program, Semester Program, and Lesson Implementation Plan (RPP), based on Project-Based Learning, and integrates the principles of Consciousness, Meaningfulness, and Joy. The validation results show that the device obtained very good scores from material experts (3.7) and Deep Learning experts (3.8). Implementation on 15 students showed significant improvement in speaking skills, marked by an increase in average scores from 77 in the pre-test to 86 in the post-test, as well as an increase in active participation from 13% to 53%. These findings indicate that the immersive learning design is not only effective in improving students' linguistic performance but also in reducing affective barriers and creating a safe, proactive, and meaningful learning environment. Therefore, the developed learning tool is deemed feasible and relevant for implementation in Arabic language learning at Madrasah Aliyah (Islamic Senior High School).

صفحة تصديق لجنة المناقشة

قدم هذا البحث العلمي من :

الاسم : فيرو أناندا بوترا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦٢٢.٤١ :

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : اللغات والفنون

عنوان البحث العلمي : تصميم التعليم العميق لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية

تاريخ المناقشة : ١٢ يناير ٢٠٢٦ :

قد تمت مناقشته بنجاح أمام لجنة المناقشة وقبل كجزء من المتطلبات اللازمة للحصول على درجة السرجانا في التربية من كلية اللغات والفنون، جامعة جاكرتا الحكومية.

لجنة المناقشة

المشرف الثاني

إخوان رحمان باختيار، الماجستير

رت. ١٩٨٧.٦.٩٢.١٩.٣١.٠٠٩

الممتحن الثاني

د. حفلي

رت. ١٩٨٧١٢١١٢.٣٣١١.١٣

المشرف الأول

د. حكم فيلسوف

رت. ١٩٦٥١.٣.١٩٩١.٣١.٠٠١

رئيس المناقشة/الممتحن الأول

أحمد مرزوق، الماجستير

رت. ١٩٨١١٢٢.٢.١٥.٤١.٠٠١

عميد كلية اللغات والفنون



د. شمسي مينا دي

رت. ٢٩٧٧١٣٨٢٠.٥.١١.٠٠٢

LEMBAR PENGESAHAN

Artikel ini diajukan oleh :

Nama : Vero Ananda Putra

NIM : 1205622041

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Bahasa dan Seni

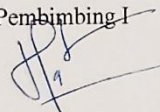
Judul Skripsi : Desain Pembelajaran Mendalam untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara pada Pembelajaran Bahasa Arab

Tanggal Ujian : 12 Januari 2026

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan di Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I



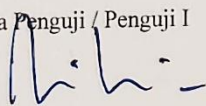
Dr. Chakam Failasuf, M.Pd
NIP. 196510301991031001

Pembimbing II



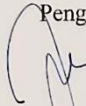
Ihwan Rahman Bahtiar, M.Pd
NIP. 198706092019031009

Ketua Penguji / Penguji I



Ahmad Marzuq, M.Pd
NIP. 198112202015041001

Penguji II



Dr. Khambali, M.Pd
NIP. 198712112023211013

Dekan
Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Samsi Setiadi, M.Pd
NIP. 197710082005011002

إقرار أصالة البحث

أنا الموقعة أدناة :

الاسم : فيرو أناندا بوترا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦٢٢.٤١

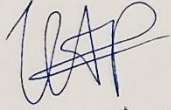
القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : اللغات والفنون

عنوان البحث العلمي : تصميم التعليم العميق لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذا البحث العلمي هو من نتاج جهدي الشخصي. وإذا اقتبست من أعمال الآخرين فقد ذكرت المصادر والمراجع وفقا للأنظمة المعمولة بها. وأنا مستعدة لتحمل العقوبات من كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية إذا ثبت أنني قمت بعمل الانتحال العلمي. وبهذا أقدم هذا الإقرار بكل صدق وامانة.

جاكرتا، ١٢، يناير ٢٠٢٦



فيرو أناندا بوترا

رت. ١٢.٥٦٢٢.٤١

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Vero Ananda Putra

NIM : 1205622041

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : Desain Pembelajaran Mendalam untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara pada Pembelajaran Bahasa Arab

Menyatakan bahwa benar artikel ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 12 Januari 2026



Vero Ananda Putra
No. Reg. 1205622041

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهام الأكاديمية

أنا الموافقة أدناه، طالبة جامعة جاكرتا الحكومية :

الاسم : فيرو أناندا بوترا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦٢٢.٠٧

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : اللغات والفنون

عنوان البحث العلمي : تصميم التعليم العميق لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية

أنا موافق على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية للاستفادة من بحثي العلمي دون مقابل، وذلك لأغراض تطوير العلوم والمعارف. وبموجب هذه الحقوق، يجوز لجامعة جاكرتا الحكومية نشره أو نسخه عبر الإنترنت أو أي وسيلة أخرى لأغراض أكاديمية، دون الحاجة إلى إذن مسبق مني، مادام البحث العلمي مكتوباً باسمي. وأنا أتحمل المسؤولية الكاملة عن كل ما ورد فيه إذا تضمن ما يخالف قانون الإبداع. وقد كتبت هذه الموافقة بصدق وأمانة.

جاكرتا، ١٢، يناير ٢٠٢٦



فيرو أناندا بوترا

رت. ١٢.٥٦٢٢.٤١

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA
ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Nama : Vero Ananda Putra
NIM : 12056222041
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Artikel : Desain Pembelajaran Mendalam untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara pada Pembelajaran Bahasa Arab

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non Eksklusif (*Non-Exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya. dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini, Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalih media/memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan mempublikasikannya di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 12 Januari 2026

Yang menyatakan,



Vero Ananda Putra
No. Reg. 12056222041



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI,
SAINS, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN
Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221 Laman lib.unj.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini,
saya:

Nama : Vero Ananda Putra
NIM : 1205622041
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Pendidikan Bahasa Arab
Alamat e-mail : veroalma078@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT
Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya
ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

Yang berjudul :

"تصميم التعليم العميق لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية"

**"Desain Pembelajaran Mendalam untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara
pada Pembelajaran Bahasa Arab"**

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta
berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data
(*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau
media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya
selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang
bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan
Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak
Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 12 Januari 2026

(Vero Ananda Putra)

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan ke hadirat Allah SWT atas segala rahmat, hidayah, dan karunia-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan artikel ilmiah yang berjudul “**Desain Pembelajaran Mendalam untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara pada Pembelajaran Bahasa Arab**”. Shalawat serta salam semoga senantiasa tercurah kepada Baginda Nabi Muhammad SAW, sebagai uswatun hasanah bagi seluruh umat manusia

Artikel Ilmiah ini disusun sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta. Penulis menyadari bahwa proses penyusunan karya ini tidak lepas dari bimbingan, dukungan, dan doa dari berbagai pihak. Oleh karena itu, penulis ingin menyampaikan terima kasih yang tulus kepada:

1. Bapak Dr. Muhammad Kamal, M.A, selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Arab yang telah memberikan dukungan administratif dan motivasi selama masa studi.
2. Bapak Dr. Chakam Failasuf, M.Pd dan Bapak Ihwan Rahman Bahtiar, M.Pd, selaku Dosen Pembimbing yang telah memberikan banyak saran, koreksi, dan masukan konstruktif demi kesempurnaan penelitian ini.
3. Bapak Ahmad Marzuq, M.Pd dan Bapak Dr. Khambali, M.Pd, selaku selaku Tim Dosen Penguji yang telah memberikan masukan, kritik, dan saran konstruktif demi kesempurnaan artikel ilmiah ini selama proses ujian.
4. Bapak Dr. Samsi Setiadi, M.Pd, selaku selaku Dosen Penasihat Akademik yang telah memberikan bimbingan, arahan, serta motivasi dalam menempuh studi sejak semester pertama hingga penulis dapat menyelesaikan tahap akhir perkuliahan ini.
5. Kedua Orang Tua Tercinta, sebagai sumber doa dan kekuatan utama penulis. Terima kasih atas segala pengorbanan, kasih sayang, dan dukungan tanpa henti yang menjadi penyemangat terbesar dalam menyelesaikan tugas akhir ini.

Penulis menyadari bahwa artikel ilmiah ini masih jauh dari kesempurnaan. Kritik serta saran yang membangun sangat diharapkan untuk perbaikan di masa depan. Semoga karya ini dapat bermanfaat bagi pengembangan pembelajaran bahasa Arab dan dunia pendidikan pada umumnya.

Jakarta, 20 Februari 2026

Penulis,

Vero Ananda Putra

DAFTAR ISI

COVER.....	01
ABSTRAK	03
LEMBAR PENGESAHAN.....	05
LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS.....	07
LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS	09
KATA PENGANTAR.....	12
DAFTAR ISI	13
DAFTAR PUSTAKA.....	25
LAMPIRAN	28

